

2026

Okna - Klasifikace mechanických vlastností - Svislé zatížení, kroucení
a ovládací síly

ČSN
EN 13115

74 6804

Windows - Classification of mechanical properties - Racking, torsion and operating forces

Fenêtres - Classification des propriétés mécaniques - Charge verticale, torsion et efforts de manœuvre

Fenster - Klassifizierung mechanischer Eigenschaften - Vertikallasten, Verwindung und Bedienkräfte

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13115:2020. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13115:2020. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13115 z února 2021.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 13115:2020 do soustavy ČSN. Zatímco ČSN EN 13115 (74 6804) z února 2021 převzala EN 13115:2020 vyhlášením, schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 12046-1 zavedena v ČSN EN 12046-1 (74 7015) Ovládací síly - Zkušební metoda - Část 1: Okna

EN 14608 zavedena v ČSN EN 14608 (74 6806) Okna - Stanovení odolnosti proti zatížení v rovině křídla

EN 14609 zavedena v ČSN EN 14609 (74 6807) Okna - Stanovení odolnosti proti statickému kroucení

EN 12519 zavedena v ČSN EN 12519 (74 6032) Okna a dveře - Terminologie

Souvisící ČSN

ČSN 74 6101 Dřevěná okna - Základní ustanovení

ČSN 74 6210 Kovová okna - Základní ustanovení

Vysvětlivky k textu této normy

V případě nedatovaných odkazů na evropské/mezinárodní normy jsou ČSN uvedené v člancích „Informace

o citovaných dokumentech“ a „Souvisící ČSN“ nejnovějšími vydáními, platnými v době schválení této normy. Při používání této normy je třeba vždy použít taková vydání ČSN, která přejímají nejnovější vydání nedatovaných evropských/mezinárodních norem (včetně všech změn).

Vypracování normy

Zpracovatel odborného překladu Ing. Milan Helegda, Ph.D., IČO 71865586

Technická normalizační komise: TNK 60 Otvorové výplně a lehké obvodové pláště

Vydala: Česká agentura pro standardizaci, státní příspěvková organizace

Citované dokumenty a souvisící ČSN lze získat v e-shopu.

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13115

Srpen 2020

ICS 91.060.50
EN 13115:2001

Nahrazuje

Okna - Klasifikace mechanických vlastností - Svislé zatížení, kroucení a ovládací síly

Windows - Classification of mechanical properties - Racking, torsion and operating forces

Fenêtres - Classification des propriétés mécaniques - Charge verticale, torsion et efforts de manoeuvre

Fenster - Klassifizierung mechanischer Eigenschaften - Vertikallasten, Verwindung und Bedienkräfte

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2020-07-19.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-

CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa,

Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2020 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky Ref. č. EN 13115:2020 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
1..... Předmět normy.....	6
2..... Citované dokumenty.....	6
3..... Termíny a definice.....	6
4..... Klasifikační kritéria.....	6
4.1..... Klasifikační kritéria.....	6
4.2..... Ovládací síly.....	6
4.3..... Odolnost proti svislému zatížení a statickému kroucení.....	7
4.3.1... Odolnost proti svislému zatížení.....	7
4.3.2... Odolnost proti statickému kroucení.....	7
4.3.3... Klasifikace svislého zatížení a statického kroucení.....	7

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 13115:2020) vypracovala technická komise CEN/TC 33 *Dveře, okna, doplňky, stavební kování a lehké obvodové pláště*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do února 2021 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do února 2021.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 13115:2001.

Tento dokument je jednou z řady norem pro okna.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

1 Předmět normy

Tento dokument stanovuje způsoby klasifikace vlastností otevíravých oken podle jejich schopnosti odolávat, kde je to vhodné, svislému zatížení, statickému kroucení a jejím ručním ovládacím silám. Zvláštní vlastnosti jako je jejich odolnost proti násilnému vniknutí dokument nezahrnuje.[1])

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.

[1]) Vlivy na jiná kritéria, jako například průvzdušnost, nejsou v EN 13115 zohledněny.